


FOOTBALL DI GALA 13 JANUARI 1992
ARUBA
RIVERPLATE REFORSA
V.S.
TSJECHOSLOVAKIA
S.V. DUKLA PRAGA
STADION DI R.C.A.





# JUANI WERLEMAN PITCHER DI QUICK

ORANJESTAD(AAN) Juani Werleman cu a milita den e team di Aruba Video Center a viaja pa Hulanda y tin varios aña hungando baseball.

Juani a cuminza hunga baseball hopi joven, esaki ta debi na mi rumannan.

Mi tin 4 ruman di cual tur a hunga baseball, un di nan ta bibando na Hulanda, y a hunga pa Quick, pero softball, e por hunga baseball pero clasenan abao no den hoofdklasse.

Door di mi rumannan cu a dunami un push pa bira un pelotero.

Juani a cumina na edad di 5 aña cu un handschoen di carton di un caha di habon.

Mi tabatin un bala chiquito pa hunga baseball.

De bes en cuando tabata bin muchanan di bisiña bin hunga.

Nos no tabata tin tereno bon manera na hulanda.

Manera tur mucha nos tabata core den cadushinan y




piedranan pa captura un bala.

Tin biaha mi tabata bin cas cu pianan lesiona, hasta mi a perde un huña.

Pa nos e tabata normal, pero pa e hendenan aki no ta compronde cu e bunita terenonan cu nan tin.

Mi promer aña tabata un exito, equipo a bira campeon.

Y por a hunga den un torneo na Venezuela, pero a resulta un drama, dos di e hungadornan a hoga den pisina, esaki tabata hopi tristo.

Segun Juani e equipo jama Aruba Rotary, pero ainda Aruba Rotary ta existi y campeon den nan Liga.

Despues mi a viaja cu e seleccion pa Puerto Rico, tabata entre 8 y 9 aña, te cu 12 aña mi a hunga den pupillen.

Di 7 pa 14 aña mi a viaja pa Panama, Puerto Rico, Venezuela, Colombia y Republica Dominicana.

Mi tin cu bisa debi na baseball mi no por a termina mi school, durante examen cu tabata importante mi tabata den exterior.

Mi tata y mama tabata bisa keda gewoon na school, y bo no ta bay den exterior.

Pami sport tabata promer cu school, mi bieuwnan tabata semper orgulloso di mi, nan gusta baseball. mi tata a fallece pero mi mama ta na bida ainda.

Mi ta traha tur dia di 8.00 mainta pa 5.00 atardi cu mi sponsor, esaki ta mi trabao como machinist.

Dialuna mi ta liber, diamars Juani ta train, diaranzon e ta bay core, mi ta core 8 pa 10 kilometer, di Roethof, na Dodeweg, de Laan 1914 y bin back na Stam.

Mi no ta bebe alcohol.

Mi ta cu dios tur momento, lesa promer cu mi bay hunga, y ora mi bay drumi.

Nan a bin busca mi pa bin hulanda, tabata dos persona di Quick, mi tabata tin e tempo ey 18 aña, un di nan tabata hungador y otro miembro di directiva.

Na edad di 7 aña segun Juani mi a drenta un Club, mescos cu aki na Hulanda den pupillen, y na e momentonan ey mi tabata tin capacidad caba.

Mi otro rumannan a judami cu mi a por a hunga mesora, mi tabata esun mas chiquito na cas.

Dia 24 December 1979, cu mi tabata sinta na cas, un ruman a bisami cu tin dos persona ta wardabo.

E promer dianan tabata hopi dificil, tur cos tabata diferente cu nos isla, mi tabata biba den un camber den centro y no tabata domina e idioma hulandes bon, pero mi tabatin hopi tempo, awor no mas.

Segun Juani Werleman aña pasa(1991) tabata promer biaha cu ela ser selecciona den seleccion hulandes.

Mi tabata na Italia y mi por mihor.

Juani Werleman un di nos mihor lanzadornan cu a bay tera frieuw pa hunga baseball y traha.

E corant "DE STAD AMERSFOORT" di dia 2 october 1991 a saca un relato ariba bida di e gran pelotero arubano.




A PERDE
Un Cacho
Shitsu Pekinees

Den vecindario di Paraguana
Ta tende bao e nomber BAMBI
Esnan cu por mire of tine por yama
Mirto Geerman tel. 37188/25630

TIN BON RECOMPENSA

TA BUSCA PA TRAHA
NA ONE HOUR PHOTO N.V.
Seaport Village Mall
1 Driver cu rijbewijs male/female
12 verkoopsters
Mester tin bon presencia
Mester ta di bon salud
Mester ta balente
Oportunidad pa trabao
Acudi personalmente
Entre 9or am y 6or pm

DIARIO
22207 - 26747
32352 - 35023
35026